

改革开放初期中国古典园林的当代解译 (1978—1992年)

Modern Writing and Knowledge Production of Chinese Classical Gardens (1978—1992)

刘方馨 赵纪军*

LIU Fangxin, ZHAO Jijun*

基金项目: 国家自然科学基金项目 (编号: 52078227)

摘要

改革开放初期(1978—1992年),在对外开放的政策和1985年兴起的“文化热”背景下,中国传统文化和古典园林研究经历了显著复兴,古典园林作为文化现代化的载体发挥着重要作用,并促进了学术共同体的形成与发展。通过对这一特殊历史时段公开发表的论文、著作等学术文献的全面梳理,从知识产生的背景动力、途径方式和传播应用等方面对社会文化背景下古典园林学术理论的产生、学术范式转变的机制以及知识如何被应用于实践等内容进行分析。揭示了多学科视角及方法的借鉴与融合是推动古典园林学术理论转型的重要机制,现代功能需求及西方建筑思潮的引入是古典园林“古为今用”设计思想革新的重要推手。

Abstract

The study of classical Chinese gardens substantially developed in the early reform and opening-up era (1978—1992). Under the background of the policy of opening up to the outside world and the ‘cultural fever’ that emerged in 1985, the study of traditional Chinese culture and classical gardens has experienced a significant revival, and classical gardens have played an important role as a carrier of cultural modernization and promoted the formation and development of an academic community. Through a comprehensive combing of the papers, books and other academic literature published in this special historical period, the generation of academic theories of classical gardens in the social and cultural background, the mechanism of academic paradigm transformation and how knowledge is applied to practice are analyzed from the aspects of background dynamics, ways and means of knowledge generation, and how knowledge is applied to practice, revealing that the reference and integration of multidisciplinary perspectives and methods are important mechanisms to promote the transformation of classical garden academic theory. Introducing modern functional needs and Western architectural trends is the key to classical gardens. ‘Using the past serving for the present’ is an essential driving force for the innovation of design ideas.

文章亮点

1) 探讨了改革开放初期我国古典园林研究进展; 2) 在历史文献与实践案例构筑的语境下,从知识的产生背景动力、途径方式和传播应用等方面探讨社会文化背景下古典园林学术理论的产生、学术范式转变的动因和影响,以及知识如何被应用于实践等内容,为理解当代中国古典园林研究提供了新的认识视角。

关键词

古典园林; 改革开放初期; 理论研究; 当代解译; 1978—1992

Keywords

Classical gardens; The early period of China's reform and opening-up; Theoretical research; Contemporary interpretation; 1978—1992

收稿日期: 2024-01-24

修回日期: 2024-02-23

改革开放初期（1978—1992年），国门的开放促进了社会、经济和文化的发展与繁荣，全球话语、文化互摄、民族主义及科技浪潮等共同构成了影响我国风景园林事业转型发展的重要因素，尤其是1985年掀起的一次大规模文化反思运动——“文化热”，推动了中国传统文化的复归与反思。在此背景下，古典园林成为学界关注的焦点之一，相关论著则成为当时理论研究成果的重要部分。

目前，国内对于古典园林研究成果的梳理多从总体的历史脉络以及历史分期的角度总结不同阶段古典园林研究的特点^[1-4]，缺乏对于改革开放这一重要转折时期的深入考察。而该时期作为前承“毛时代”革命叙事，后启90年代商品叙事的过渡阶段，不仅见证了社会文化思潮的活跃和学术理论的启蒙，也促进了风景园林学科从单一模式向多元互渗的新发展。基于此，本文聚焦于改革开放初期（1978—1992年）——风景园林学科正式确立、自主理论体系初步建立和设计思潮百花齐放的时期，对期间公开发表的期刊文献、专著等学术成果进行全面梳理，在历史文献与实践案例构筑的语境下，从知识的产生背景动力、途径方式和传播应用等方面探讨社会文化背景下古典园林学术理论的产生，学术范式转变的动因和影响，以及知识如何被应用于实践等内容，为理解当代中国古典园林研究提供了新的认识视角，也为当代风景园林学科理论体系的建构辨章学术、考镜源流。

1 “文化热”背景与中国古典园林研究的复兴

1.1 古典园林作为文化现代化的载体

在经历了20世纪50年代的“兴废”、60年代的“激进”和70年代的“动荡”之后，改革开放初期对于文化的思考显得前所未有的成熟，压抑已久的思想文化形成爆发趋势，尤其是1985年兴起并在随后两年中达到高潮的“文化热”，被普遍看作是继“五四”以来中国规模最大的一次文化反思运动^[5]。一方面，随着改革的深入，在外来理论与本土“文化热”的双重影响下，学界开始思考物质形式背后的内在文化背景、文化心理及文化机制，包含传统文化与现代化的关联，其是否可与现代化内容同发展，以及两者之间的结合点何在等问题。另一方面，古典园林作为中华文化的投影和集锦，是文化传承的重要载体，与民族文化的发祥有着密切的联系，其中的相地、理水、叠山置石和种植花木等都是传统文化的物质性体现，代表了中国人的传统世界观与价值观。因此，相较推崇科学技术的“现代化”途径，古典园林作为反映历史文化脉络发展的物质形态，以及展示历史延续性、民族传统性和全面现代化的载体而逐渐受到学界的重点关注，该时期理论成果也较多集中于对古典园林的研究和思考^[6]。

总体而言，该时期古典园林研究热潮的兴起主要由两个因素驱动：首先，古典园林作为体现历史连续性和民族传统的载体，成为现代化过程中不可或缺的一部分，弥补了现代化进程中的文化缺失；其次，国际交流的增加使得外来文化与本土文化产生碰撞，促使国内学者对民族和地域文化进行

深刻反思和自省。这两个因素共同推动了学界对古典园林“现代性”与“本土性”的辩证思考，探索了两者在园林设计和理论中的平衡与融合。

1.2 学术共同体的形成与发展

1982年，在“科教兴国”国家战略方针的推动下，国家城市建设环境保护部启动了“中国古代园林史科研项目课题”，标志着国家层面对古典园林研究的重视与支持。在此背景下，来自全国各地的专业人士及学术研究者，纷纷加入了对中国古典园林的广泛调查与深入研究，促进了这一学术共同体的进一步凝结与发展。

其中以实地调研与空间测绘见长的研究者，如刘敦桢、童寓等建筑学专业前辈，出版的经典著作《苏州古典园林》（刘敦桢，1979年）、《江南园林志》（童寓，1982年）和《造园史纲》（童寓，1983年）均在建国初期或者更早的时期已有成型，由于政治、战争等不可抗的因素不得已推迟面世，最终在该时期才得以重新出版问世，相关研究是对之前已有成果的承续。除此之外，该时期影响力较大的成果还有彭一刚先生所著《中国古典园林分析》（1986年），基于对大量传统园林现存实例的调研与测绘，借助西方构图技术对传统园林进行研究，并将传统园林空间规律总结为“阴阳”“二元”的对立关系^[7]。这种辩证性、对立统一的思维方式是在西方图式分析方法基础上的进一步凝练，融合了我国传统《周易》文化中蕴含的人居环境“空间观”，是带有辩证色彩、具有民族特色的阐释。

以园林史脉络梳理及文献考据见长的学者，典型的如汪菊渊先生，其出版的《中国古代园林史纲要》（1980年）结合社会历史文化发展脉络，梳理了自殷周至明清时期我国古典园林的发展过程及其特点，成为后世园林史的经典著作。此外，张家骥的《中国造园史》（1987年）与周维权先生的《中国古典园林史》（1990年）均为该时期重要的古代园林通史巨著：前者秉承反对嗜古成癖、抱残守缺的态度，借鉴近现代哲学思想，将园林与同时期的其他文化艺术现象进行对比和参照，在理论深度、方法的辩证、引证的翔实及文笔与结构等方面受到业界好评^[8]，更是被香港《大公报》评为“中国第1部造园学力作”^[9]；后者运用了实例与文献相互印证的研究方法，从“史识”“史料”“史笔”3个史学要素进行书写，不仅展现了著者基于建筑学专业背景的精准测绘技法，还蕴含了其深厚的文学素养和古文献分析功底，被赞誉“为改革开放之后最为出色的园林史专著”^[10]（表1~2）。此外，陈植先生的《园冶注释》（1981年）、《中国历代名园记选注》（1983年）和《长物志校释》（1984年）等重要的园林集注^[11]，搜集了大量的中国名园文献史料，为后续研究提供了宝贵的第一手资料。

在“文化热”的持续升温下，文化、艺术和美学备受推崇，不少有着文学背景的学者也加入古典园林的研究中。其中最具有代表性的人物陈从周先生，在该时期先后出版了《园林谈从》（1980年第1版）、《说园》（1982年）、《园林从谈》（1983年）和《扬州园林》（1987年）等经典著作，

表1 《中国古典园林史》与《中国造园史》文本结构之同

Tab.1 Similarities in text structure between *The History of Classical Chinese Gardens* and *The History of Chinese Gardening*

序号	相同	具体内容
1	研究视角	从造园与社会经济的关联以及社会生活的变革与发展中, 找寻不同历史时期的造园规律
2	研究内容	均对传统园林的形式、内容和产生原因进行了较为全面的梳理
3	方法论	基于“唯物史观”(多元史观)对于古典园林发展的全面认识

表2 《中国古典园林史》与《中国造园史》文本结构差异

Tab.2 Differences in text structure between *The History of Classical Chinese Gardens* and *The History of Chinese Gardening*

序号	差异	《中国古典园林史》	《中国造园史》
1	分期方式	依照园林自身发展规律进行分期	依照古代朝代交替顺序进行分期
2	研究方法	文献考据法与田野调查、实测方法结合	文献考据法为主
3	研究内容	主要梳理了自先秦、两汉时期以来的社会文化背景及古典园林发展的内容、特征	除对不同时期古典园林特征进行总结外, 还对古代美学思想与造园艺术、古代空间意识与造园等内容进行了分别论述
4	书写体例	社会背景总述 - 个案分析 - 古典园林特点总结	古代造园艺术渊源 - 各时期造园特点及个案分析 - 古典园林空间意匠的特点总结
5	案例选择及数量	案例数量较多, 包含了文献史料中的造园描述及现存实例的测绘	侧重于文献史料中描绘的造园案例, 较少对现存实例进行分析

将文史知识与园林建筑巧妙结合, 以清丽的文字, 融合了较高的审美情趣和丰富的园林知识, 在建筑界开园林“意境”品评之先, 带动“神韵说”发展^[12]。除此之外, 还有金学智、刘天华、宗白华和赵春林等美学领域的学者, 从园林美学的角度, 对古典园林的艺术创作手法、审美观念等方面进行了深入思考^[13-15]。

除上述外, 该时期还涌现一批新的地域园林研究, 如陕西、西藏、安徽、银川、福建、山东和太原等^[16-22]。虽早于20世纪60年代便已有学者对地域园林展开了探讨, 但相较而言, 该时期研究成果无论是在数量还是质量上均优于60年代及以前: 一方面, “文化圈”理论的兴起与热议^[23], 为相关研究提供了更为丰富的视野, 加强了对于传统园林文化丰富性与异质性的认识; 另一方面, 从地域性、文化圈的视角来发掘多元化的民族园林艺术形式与文化内涵, 无疑为新园林的创作设计提供取之不竭的灵感来源。

2 学术视野拓展与中国古典园林的多元认知

2.1 研究视角的多元拓展

鉴于历史遗存的造园理论专著甚少, 该时期出现了从小说、诗词、札记和人物传记等文学作品中考察我国传统园林造园思想, 拓宽已有古典园林研究的视野。例如, 通过分析宋代诗人王安石晚年诗作, 探讨其在营建半山园时的选址、布局和植物栽培的动机和过程^[24]; 从白居易的“儒道释”哲学思想出发, 以其创作的山水园林诗作为研究对象, 总结其在造园动机、选址观念、布局思想和手法等方面的总体思路^[25]; 基于柳宗元的诗文联记, 挖掘其造园活动的细节^[26]等。

相较专业的文献史料而言, 文学作品往往涉及更多的社会背景因素及人物主观意识, 或许并不能准确、真实反映出造园观念, 但某种程度上却优化了之前对于传统园林片面化、简单化的认识, 也为后人研究提供了重要的理论基础。此外, 文学作品中往往更能凸显人物造园的主观意志, 或为揭示不同历史时期社会公众对于园林的认知提供重要视角。

此外, 以“意境”为视角探讨古典园林的研究也较为丰富, 且方法多元、视角新颖。内容或结合中国传统山水画论对园林艺术的表现性进行解读^[27]; 或以空间为介质深入理解传统园林艺术审美观念的产生^[28]; 或是从游人鉴赏角度进行探讨, 关注人作为欣赏景物的主体感官体验和鉴赏规律, 强调人作为园林审美主体的重要性^[29]; 亦或是基于哲学思想, 从“人与人”“人与神”“人与自然”等方面探讨古典园林营造中蕴含的深奥哲理^[30]。总体而言, 研究成果逐渐趋向于对抽象层面的园林艺术审美观念形成规律的挖掘, 推动了古典园林艺术研究更富有哲学性的思考。

综上, 这一时期的古典园林研究成果明显增加了视角的多样性, 转向更深入、细致、开放和多元化的发展, 在中国史学发展史上具有重要的现实意义和学术创新价值, 推动了中国古代园林史学科体系的完善, 标志着20世纪中国古典园林研究走向整体、繁荣和多元化。

2.2 跨学科研究方法的引入

方法的“多元化”成为判断研究成果“科学性”“现代性”的重要指针, 这或为新时期响应“科教兴国”政策号召下的科学研究主流趋势。因此, 为探索更为综合、全面的古典园林研究方法, 该时期出现跨学科领域理论方法的交融。例如,

引入社会学中的“结构主义”，将园林看作是系统整体，结合其平面几何布局，分析不同“时间结构”带来的游园体验差异，从而进一步深入理解传统园林潜在“精神内涵”的产生规律^[31]。又如，朱光亚引入“拓扑学”原理，对传统园林各要素之间的内涵关联进行新的探索，总结出传统园林各要素之间存在着“向心”“互否”“互含”3种“拓扑变换”关系，并借助现代数学中的相关思想，进一步揭示了“拓扑同构”现象是中国传统园林要素之间关联的本质^[32]。

此外，心理学的强势回归，与当时较为瞩目的“方法论热”一并成为新时期学界瞩目的焦点^[33]，相关理论也被作为科学认识中国古典园林主、客互动规律的方法而被大量运用在相关研究中，更多强调从科学实验方法出发，分析人的基本感知，从而深入解读古代造园的奥秘。例如，丁文魁结合空间、心理学和信息论等多种方法，重新审视古典园林空间，深入分析游人的心理活动和空间感受变化，提供了科学的解释^[34]（图1）。张奕和将心理学中相关概念与方法嫁接到传统园林意境生成规律研究中，一方面为较难用言语描述清晰的园林意境生成本质提供了更为科学、理性的研究方法，另一方面也为具体的园林实践中如何将设计者意图充分展现，并为游览者所感知的创作途径有所启迪^[35]。何昉引入心理学中“场”与“心理场”的概念作为理论基础，从人的基本感知出发，回归人作为创造能动性的本源，站在科学的视野下解读古代造园的奥秘，促使对于传统园林构思与立意的认识不再停留在“只能意会，不能言传”的含混性描述层面上^[36]。

总体来看，该时期出现的研究方法打破了以往单一、机械、分散且孤立研究的局限性，多学科领域方法的融入使得研究视野更为宽广，产生了更为新颖、多元的观点。这与吴良镛先生当时提出的“广义建筑学”^[37]中强调的“学科群间的关联以促进研究的深入”的观点相契合，顺应了新时期社会科学、自然科学各部门之间相互交叉、相互渗透的主流趋势。

2.3 中西比较视野下的认知

在改革开放政策引领下，国人对于“走向世界”充满了急切的期盼，通过对西方文化的了解，可为本民族文化自身的发展提供借鉴，而对“中西方文化异同”的探讨则成为探索中国文化前景和出路的重要突破口。因此，相较于之前对两者之间差异的关注，该时期越来越多的学者开始倾向于关注中西方造园思想的相似点。

例如，周武忠从中西方哲学观念和地域物质条件的差异出发，将园林艺术的研究拓展到了对社会和物质的同一性的思考，探讨了园林艺术在服务对象、审美观念上的共同趋势，以及在使用造园材料上的相似性，揭示了两种文化在本质上的殊途同归^[38]。这一观点不仅丰富了中西方园林艺术的比较研究，也为理解不同文化间的共通性和差异性提供了新的视角。又如，吴宇江用“内聚性”与“外拓性”两个词语来综合概括中西方古典园林存在的主要对立差异，并试图通过对比中西方园林的不同特点以及中西方舞蹈、文学、绘画及建筑等不同表现形态来探寻产生差异的本质，认为这种文化

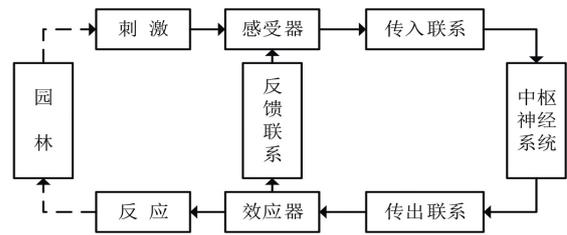


图1 人接触园林的一系列感受过程示意图

Fig.1 Schematic diagram of the series of sensory processes experienced by people in contact with gardens

心理的具象表现也终将走向多元融合^[39]。

综上所述，对于中西方园林的比较研究均立足国际交流背景，从更为宏观的人类学视角进行思考，挖掘中西方艺术文化在意识形态层面上的“同一性”。这也说明，当时学术界意识到要跳脱单纯的中西方文化、内涵比较而言，其中存在的文化、地域和思维上的差异已不再是促进古典园林现代化关注的重要方面，发掘中西本质上的相同内涵可以帮助我国传统园林文化找到自信，找到与世界平等对话的窗口，而“中西之争”最终也将走向“古今之争”，这便是该时期对于中西方园林比较研究的另一突破性意义。

3 社会需求驱动下“古为今用”再探

除上述外，面对纷繁的外来思潮冲击，如何挖掘古典园林的现代价值？如何传播传统园林文化？如何在实践中体现民族形式？这些问题自然成为新时期古典园林“古为今用”的重要议题。早在中华人民共和国成立初期，毛泽东已提出“古为今用、洋为中用”方针，用以阐释在文化承继层面，如何对待古今关系，以及在文化交流层面，如何处理中外关系^[40]。而这项方针在新的时期被重新提出且深入探讨。

3.1 现代功能需求驱动下的园林革新

1979年《建筑学报》杂志及苏州园林处在苏州召开了“古典园林古为今用”小型座谈会，针对新建园林中存在着对古老园林优秀传统吸收不够等问题进行探讨，程世抚、张祖刚和邓其生等学者出席了此次会议^[41]。程世抚先生从空间的划分与构成、造园技巧、尺度比例与空间范围以及造园组成部分4个方面，总结了苏州古典园林传统造园艺术手法可被用于现代园林实践的途径，强调“古为今用”贵在推陈出新和考虑实际用途^[42]。与此类似，张祖刚与邓其生也强调新公园设计在借鉴优秀传统设计原则和手法的基础上，需结合现代生活需求及条件加以创新^[43-44]。

从会议探讨的内容来看，“古为今用”指对“在新时期背景下用什么？怎么用？”等问题的思考，而这些问题又落到对于时代精神及社会需求的具体考察之中。新时期的“古为今用”是在功能需求的驱动下产生，“古”不再囿于传统形式层面的承袭，“今”代表了现代社会精神内涵。例如，上海松江方塔园（1986年）摒弃了对传统园林的形式照搬，而是在空间秩序层面建立古今关系，在场所精神层面营造“古

今对话”的意境氛围：以“宋”的精神贯穿整个设计主旨，从整体布局到细节要素，均在精神秩序上彰显着宋代人文理想与人文气质，在功能上力求满足新时期公众游憩、休闲的主要目的^[45]。又如境外“中国园”大多具有典型的“民族形式”，在不同的甲方偏好及场地功能需求下融入国外造园要素及思想，典型的有“明轩”的设计，在保留传统苏式庭院假山、建筑布局的同时，结合博物馆的展览需要及游人观赏需求，增设残疾人通道，融入灯光、艺术品等现代功能，是传统园林文化试图融入全球背景中的成功尝试^[46]。

可见，随着时代的进步以及面临实现“四个现代化”的紧迫要求，古典园林在某些方面表现出的惰价值显得更为凸出，因此该时期对于“今”的强调远大于“古”，即新的设计形式、新的技术材料和新的时代精神占据了主要地位。

“古”与“今”并非二元对立，前者所对应的“传统性”与后者对应的“现代性”在某种程度上存在相互促进的现象。

3.2 西方建筑思潮的移植与本土转化

相异于建国初期“中而新”框架下“古为今用、洋为中用”对于“洋”优于中、新于“中”的理解^[47]，进入改革开放初期，国外设计思想的引入同样也为“古为今用”提供“中介”。在此，“洋为中用”并不是外来文化对于传统文化的强势性压倒，而是将国外理念服务于现代园林建设，侧重于中西方的融合，彰显出“古今同构”“中外同构”的本质思想。

“园、宅不可分”的观念在中国由来已久^[48]，体现了一种与自然和谐共存的生活方式。这种理念与1930年代西方现代建筑思潮中出现的“庭院住宅”（Atrium House）思想有着显著的相似性，都反映了早期建筑师对于内部庭院空间的重视。“庭院住宅”思想延续到20世纪六七十年代，被美国建筑师约翰·波特曼（John Portman）进一步创新，他提出的“共享空间”理念在全球风靡。改革开放初期，大量相关译著被引入中国，随后在学术界引起了广泛的分析和解读^[49]。其中涉及的空间流动、变换和穿插以及自然山水要素的融入等原则，与传统中国造园手法的虚实结合、多并有序等空间营造手法有诸多相似之处^[50]。因此，古典园林在此被作为建筑“现代性”与“民族性”的结合点而受到推崇，为理解和探索现代西方建筑思潮在中国的本土化移植和转化提供了途径^[51]。典型如建成于1980年代的广州白天鹅宾馆（图2）与广州华侨酒店，其在空间的处理上都运用了中国古典园林“欲扬先抑”的手法，大小不同的空间在平面和垂直面上相互组合和嵌套，几乎没有明显的边界，丰富了观赏角度，与传统园林中用有限空间营造无限意境的艺术手法颇有相似之处^[52]。

可见，无论是我国传统的“园宅”人居观，还是西方的“共享空间”理念，均推动了建筑与园林的相互包容与契合。在新的时代契机下，现代建筑理念为中国传统园林赋予了新的生命力。

上述可见，“古为今用”理念在改革开放初期的再次提出有其特殊的时代性。在“文化热”“传统复兴”等社会思潮驱动下，对于古典园林的认识更加深入且有针对性和实践性。相较

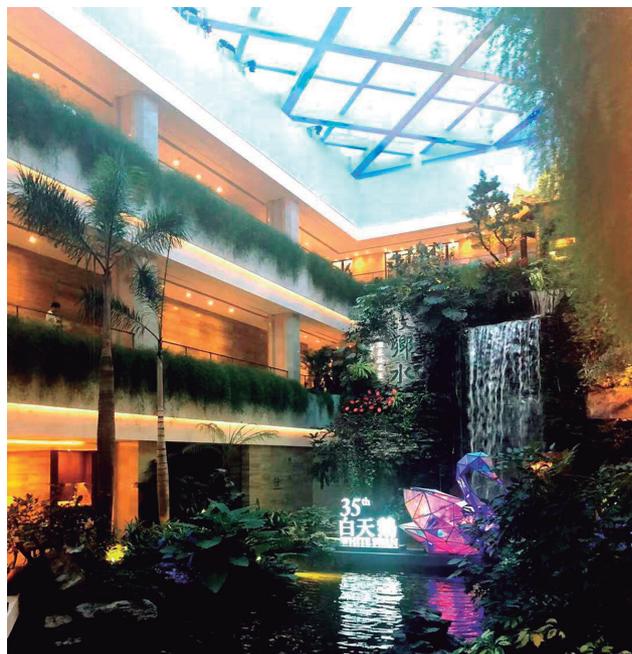


图2 广州白天鹅宾馆“故乡水”中庭

Fig.2 Guangzhou White Swan Hotel 'Hometown Water' Atrium

建国初期，此时已无严格的“政治束缚”，新的观点、理念得以充分表达。伴随着现代社会需求下“园林”范畴的延展，照搬传统形式已然不能适应现代化社会发展需求，在找寻古今平衡点的同时，对于古典园林“现代性”的挖掘还须将其置于全球化背景中进行审视，挖掘中西设计理念中隐含的互通性。

4 结语

相异于建国初期“学习苏联”模式下的局限性发展，该时期古典园林理论发展跳出“照搬西学”的桎梏，在全球话语、民族主义和科学技术等多重动因下，探索出适应我国国情的自主创新理论知识成果。跨学科融合成为推动古典园林研究转型的关键。心理学、社会学和人类学等学科的理论方法被纳入园林研究，深化了对园林历史多样性和复杂性的认识，推动了学术话语体系的科学化和系统化。同时，对中西园林差异的关注转向中西融合的思考，实现了两者的对立统一。理论知识在实践中的应用也受到重视，宽松的创作氛围以及大量国外设计思潮涌入共同触发了设计灵感的产生，使得设计师更加注重古典园林的现代性探索。如何继承、创新我国丰富的传统造园思想，成为业界持续探讨和思考的重要问题。

纵观20世纪以来的现代学科理论，无一不经历着深刻的变革，其中最显著的特点就是由分走向合，由静态走向动态，由各学科单独研究走向跨学科的综合研究。虽然该时期不少理论知识与实践应用在今天看来存在缺陷，但从历史发展脉络来看，改革开放初期作为我国风景园林学科转型的重要时期，其意义不仅在于期间产生了大量新的理论及优秀的实践作品，还在于学科内部自主性探索与重建的重要过程：

“风景园林”在1989年被正式确立为学科名词，从之前建筑师主导的“大建筑学”领域中获得一席之地，不再桎梏于政治话语束缚，而是力图突破既定的学科边界，在旧有观念基础上吸收新的事物与观念，进一步拓展重建自主性的可能，可为当下风景园林学术理论体系建构提供启迪。

注：图1改绘自参考文献[34]；其余图片为作者自摄。

参考文献：

- [1] 陈芬芳. 中国古典园林研究文献分析——中国古典园林研究史初探 [J]. 天津大学学报, 2013, 2 (7) : 25-28.
- [2] 兀晨, 赵纪军. 中国古代园林研究70年回顾与展望(1949—2019年) [C]// 中国风景园林学会. 中国风景园林学会2019年会议论文集(下册). 北京: 中国建筑工业出版社, 2019.
- [3] 何梦瑶, 赵纪军. 中国现代风景园林历史分期研究 [J]. 风景园林, 2022, 29 (9) : 76-83.
- [4] 李泽, 张天洁. 文化景观——浅析中国古典园林史之现代书写 [J]. 建筑学报, 2010 (6) : 10-14.
- [5] 甘阳. 古今中西之争 [M]. 北京: 生活·读书·新知三联书店, 2006: 104.
- [6] 王绍增. 30年来中国风景园林理论的发展脉络 [J]. 中国园林, 2015, 31 (10) : 14-16.
- [7] 彭一刚. 中国古典园林分析 [M]. 北京: 中国建筑工业出版社, 1986: 3.
- [8] 胡绳玉. 梅花香自苦寒来——记记者张家骥 [J]. 文物世界, 2005 (3) : 56-59.
- [9] 艾定增. 梦绕泉石三十年——评张家骥先生著《中国造园史》 [J]. 时代建筑, 1989 (3) : 18-20.
- [10] 贾琨. 《中国古典园林史》评述 [M]//《建筑创作》杂志社. 建筑中国六十年: 图书卷, 天津: 天津大学出版社, 2009: 229.
- [11] 田中淡. 中国造园史研究的现状与课题(上) [J]. 李树华, 译. 中国园林, 1998, 14 (1) : 10-12.
- [12] 赖德霖. 20世纪中国园林美学思想的发展与陈从周的贡献试探 [J]. 建筑师, 2018 (5) : 15-22.
- [13] 刘天华. 《拉奥孔》与古典园林——浅论我国园林艺术的综合性 [J]. 学术月刊, 1982 (10) : 15-21.
- [14] 宗白华. 中国园林艺术概观 [M]. 南京: 江苏人民出版社, 1987: 9.
- [15] 周武忠. 园林·园林艺术·园林美和园林美学 [J]. 中国园林, 1989, 5 (3) : 16-19+53.
- [16] 佟裕哲. 中国园林地方风格考——陕西地方传统庭园的类型和组景特征 [J]. 建筑学报, 1983 (7) : 49-51.
- [17] 周维权. 西藏的林卡 [J]. 中国园林, 1985, 1 (4) : 11-15+66.
- [18] 程极悦. 徽商和水口园林——徽州古典园林初探 [J]. 建筑学报, 1987 (10) : 74-78.
- [19] 韩志强. 试论银川古典园林的特色 [J]. 中国园林, 1988, 4 (3) : 16-17+23.
- [20] 李敏. 福建古园林考略 [J]. 中国园林, 1989 (1) : 12-19.
- [21] 周维权, 冯钟平. 山东潍坊十笏园 [M]// 清华大学建筑系. 建筑史论文集第4辑. 北京: 清华大学出版社, 1980: 1-8.
- [22] 郑嘉骥. 太原园林史话 [M]. 太原: 山西人民出版社, 1987: 1.
- [23] 陈伯冲. 传统学·文化与建筑 [J]. 新建筑, 1988 (3) : 17-18.
- [24] 何苏仲. 王安石与半山园 [J]. 中国园林, 1985, 1 (4) : 27.
- [25] 王铎. 白居易的园林思想 [J]. 中国园林, 1986, 2 (1) : 29-30.
- [26] 杨群. 好作思人树, 惭无惠化传——柳宗元与植树造园 [J]. 中国园林, 1986, 2 (2) : 55-56.
- [27] 周武忠. 论园林意境的创造 [J]. 广东园林, 1988, 10 (4) : 1-6.

- [28] 宗白华. 空间意识与空间美感——中国园林建筑艺术所表现的美学思想 [M]// 宗白华. 中国园林艺术概观. 南京: 江苏人民出版社, 1987: 15-16.
- [29] 梁敦睦. 园林意境谈(续)——园林意境鉴赏 [J]. 广东园林, 1990, 12 (4) : 37-38.
- [30] 王绍增. 园林与哲理 [J]. 中国园林, 1987, 3 (1) : 18-20.
- [31] 张周志. 现当代西方哲学原典导读 [M]. 北京: 中央编译出版社, 2015: 125.
- [32] 朱光亚. 中国古典园林的拓扑关系 [J]. 建筑学报, 1988 (8) : 33-36.
- [33] 蒋孔阳. 《美学新论》 [M]. 上海: 上海人民出版社, 2014: 432.
- [34] 丁文魁. 造园心理——从诗情画意到小中见大 [J]. 广东园林, 1983, 5 (1) : 14-21+28.
- [35] 张奕和. “意境”新说——“意境”的心理学探求 [J]. 建筑学报, 1984 (5) : 45-49.
- [36] 何昉. 从心理场现象看中国园林美学思想 [J]. 中国园林, 1989, 5 (3) : 20-27.
- [37] 吴良镛. 广义建筑学 [M]. 北京: 清华大学出版社, 1989: 1.
- [38] 周武忠. 论中西造园艺术的差异及未来 [J]. 中国园林, 1988, 4 (2) : 43-47.
- [39] 吴宇江. 中国古典园林的内聚性与西方古典园林的外拓性 [J]. 中国园林, 1989, 5 (2) : 16-19+9.
- [40] 中共中央文献研究室. 毛泽东年谱(一九四九—一九七六) 第5卷 [M]. 北京: 中央文献出版社, 2013: 412.
- [41] 黄玮. 古典园林传统如何古为今用 [J]. 建筑学报, 1980 (5) : 26-27.
- [42] 程世抚. 苏州古典园林艺术古为今用的探讨 [J]. 建筑学报, 1980 (3) : 6-12+3-4.
- [43] 张祖刚. 从拙政园实例谈苏州古典园林的古为今用 [C]// 中国建筑学会建筑历史学术委员会. 建筑历史与理论(第一辑). 南京: 江苏人民出版社, 1980: 14.
- [44] 邓其生. 园林革新散论 [J]. 广东园林, 1982, 4 (1) : 1-5.
- [45] 冯纪忠. 与古为新: 方塔园规划 [M]. 北京: 东方出版社, 2010: 128.
- [46] 刘方馨, 赵纪军. 20世纪80年代境外中国园营造中的文化输出与再现 [J]. 中外建筑, 2021 (1) : 86-90.
- [47] 赵纪军. 中国现代园林: 历史与理论研究 [M]. 南京: 东南大学出版社, 2014: 44.
- [48] 林语堂. 吾国与吾民 [M]. 南京: 江苏人民出版社, 2014: 290-295.
- [49] 邹鸿良. 建筑思潮与旅馆——从波特曼的旅馆谈起 [J]. 建筑师, 1980 (3) : 40.
- [50] 栗德祥. 内院大厅 [J]. 世界建筑, 1981 (2) : 62.
- [51] 李耀培. 波特曼的“共享空间” [J]. 建筑学报, 1980 (6) : 61-66.
- [52] 利建能, 莫少敏. 广州华侨酒店中庭分析 [J]. 广东园林, 1983, 5 (3) : 1-10.

作者简介：

刘方馨/1991年生/女/江西人/博士/湖北工业大学(武汉430068)/讲师/研究方向为风景园林历史理论与遗产保护

(* 通信作者) 赵纪军/1975年生/男/河北人/博士/华中科技大学(武汉430074)/教授/研究方向为风景园林历史理论与遗产保护/E-mail: jijunzha@qq.com